



## Årsregnskap for regnskapsåret 2007

Organisasjonsnr: 984 487 843  
Navn/foretaksnavn: SONS OF NORWAY HAMAR LODGE NR 8-017  
Forretningsadresse: Lars Hollos gate 16  
2318 HAMAR

Brønnøysundregistrene

09.09.2020

---

### Brønnøysundregistrene

Postadresse: 8910 Brønnøysund

Telefoner: Opplysningstelefonen 75 00 75 00 Telefaks 75 00 75 05

E-post: [firmapost@brreg.no](mailto:firmapost@brreg.no) Internett: [www.brreg.no](http://www.brreg.no)

Organisasjonsnummer: 974 760 673



Brønnøysundregistrene

Regnskapsregisteret



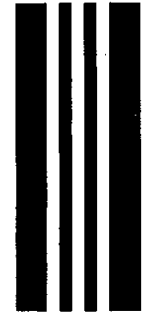
Organisasjonsnr.

984 487 843

FLI

SONS OF NORWAY HAMAR LODGE NR 8-017  
Lars Hollos gate 16  
2318 HAMAR

Retur til:  
Brønnøysundregistrene  
Regnskapsregisteret  
8910 BRØNNØYSUND



VEDLEGG TIL ÅRSREGNSKAP 2007

Registrerte opplysninger per 04.03.2008	Eventuelle endringer dette regnskapsåret
Startdato 01.01.2007	Endret startdato (dd.mm.åååå)
Avslutningsdato 31.12.2007	Endret avslutningsdato (dd.mm.åååå)
Morselskap i konsern NEI	Endret konsernforhold <input type="checkbox"/> Morselsk <input type="checkbox"/> Ikke morselsk
Hvis enheten ikke følger norsk regnskapslov, kryss av	<input type="checkbox"/> IFRS selskap <input type="checkbox"/> IFRS konsern
Hvis enheten velger å avvike fra regnskapsloven § 6-1, kryss av	<input type="checkbox"/> Funksjon selskap <input type="checkbox"/> Funksjon konsern

Må fylles ut:

Følges regnskapsreglene for små foretak?	<input checked="" type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nei
Jeg bekrefter at vedlagte årsregnskap er fastsatt av kompetent organ den	Dato	
Sted/dato, Underskrift av representant for selskapet		
Hamar 19/6-08 <i>Einan Henrik Valla</i>		

Bare til bruk for Regnskapsregisteret

*Uts/jur/jur*

G  NYVE  Admr  Kregn Ja  Nei  Utt kregn

M  Rets  Ant.s

ov.b årsb res bal e.bal gj.bal rev i-rev k-res k-bal k-n k-rev i-k-rev n

atm.n kto d.k funk u.off brev



BR-1001-06



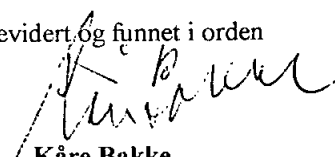


## SONS of NORWAY

Hamar Lodge # 8-017  
Årsregnskap 2007

Resultatregnskap	2007	2006	2005	2004
<b>Inntekter</b>				
Kontingenter	3748	3366	3305	3653
Møter og arrangementer	7080	-178	4555	9532
Utlodning	4170	4501		
N-1 Gaver	2500			
Andre inntekter	2933	1770	3000	0
Distrikt 8	3125			
Renter	850	525	212	180
<b>Sum inntekter</b>	<b>24.406</b>	<b>9.984</b>	<b>11.072</b>	<b>13.365</b>
<b>Utgifter</b>				
N-2 Representasjon, møter, gaver	11285	10735	2531	10577
Administrasjon	291	423	308	328
Medlemsavis	6041,5	3701	6697	7801
Rekvisita	258	590	179	0
Kjøkken	10765	0	0	0
Hamar Arbeiderblad	2362,5			
<b>Sum utgifter</b>	<b>31.003</b>	<b>15.449</b>	<b>9715</b>	<b>18706</b>
<b>Overskudd +/-underskudd</b>	<b>-6597</b>	<b>-5465</b>	<b>1357</b>	<b>-5341</b>
<b>Balanse pr. 31.12.2007:</b>				
<b>Eiendeler:</b>				
Kasse og bankinnskudd:	29796	34517	39982	38625
Til gode hos SoN	814			
Gjeld og egenkapital	30610			
Ubetalt regning	2690	0	0	0
<b>Egenkapital</b>	<b>27920</b>	<b>34517</b>	<b>39982</b>	<b>38625</b>
<b>Sum gjeld og egenkapital</b>	<b>30610</b>	<b>34517</b>	<b>39982</b>	<b>38625</b>

Revidert og funnet i orden

  
Kåre Bakke  
Revisor  
Ivar Skåret  
Kasserer

/



**BUDSJETTFORSLAG 2008**  
Hamar Lodge

	<b>Budsjett 2007</b>	<b>Resultatregnskap 2007</b>	<b>Budsjett 2008</b>
<b>Inntekter</b>			
Kontingenter	3000	3748	3800
Møter og arrang.	4500	7080	8300
Utlodning	0	4170	6000
Andre inntekter	1000	8558	2500
Renter	500	850	700
<b>Sum inntekter</b>	<b>9000</b>	<b>24406</b>	<b>21300</b>
<b>Utgifter</b>			
NUM	0	10000	10000
Representasjon og gaver	2000	1285	4500
Administrasjon	500	291	500
Medlemsavis	7000	6041	6500
Rekvisita, nyanskaffelser	500	258	500
Kjøkken	0	10765	7000
Annonse	0	2363	0
Andre uforutsette utg.	5000	0	0
<b>Sum utgifter</b>	<b>15000</b>	<b>31003</b>	<b>29500</b>
<b>Forventet underskudd</b>			<b>7700</b>



NOTER TIL ÅRSREGNSKAP 2007

SONS OF NORWAY

Hamar Lodge nr. 8-017

**NOTE 1 – GAVER INN:**

Hamar Kommune	<b>KR. 1.500</b>
Sparebanken Hedmark	<b>KR. 1.000</b>

**NOTE 2 – GAVER UT:**

Norsk Utvandremuseum	<b>KR. 10.000</b>
----------------------	-------------------

**NOTE 3 – REGNSKAPSPRINSIPPER:**

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for ideelle organisasjoner.

Sons of Norway, Hamar lodge nr. 8-017 har ikke overskudd som formål og driver ikke skattepliktig virksomhet.

**NOTE 4 – ANSATTE, GODTGJØRELSE:**

Sons of Norway Hamar Lodge nr. 8-017 har ingen ansatte og utbetaler ingen lønn eller annen godtgjørelse verken til leder, andre styremedlemmer eller revisor.



Sender også med kopier av våre aviser så dere kan lese om våre aktiviteter. Håper dere er fornøyde med det dere har fått denne gang.

Vennlig hilsen

Einar Volla



3. Fra lodgemøtet den 12. februar 2007.

President Einar Volla ledet møtet og ønsket tre gjester velkommen: Marit Grosberghaugen, Astrid og Ernst Granly fra Eidsvold Lodge. Referat fra forrige møte den 8.1. ble godkjent uten kommentarer.

Regnskap og budsjett fra forrige år ble gjenomgått av daværende kasserer Sigurd Wedum. Det er tatt inn i sin helhet på sidene 5 og 6 og her skal bare nevnes at posten medlemsavis på budsjett for 2007 er ført opp med et høyere beløp fordi en dette året går tilbake til papir-utgave på nytt etter å ha forsøkt nettutgave for en tid for de fleste av eksemplarene. Under skuddet på året regnskap skyldes utgifter til kongressen og bevilgning til et framviserapparat for bilder.

Presidenten opplyste at møtet den 12. mars blir et informasjonsmøte om Sons of Norwayorganisasjonens formål og oppgaver og om Hamar Lodge. Det er også for liten kjennskap til Norsk Utvandrermuseum blant folk slik at et opplysningsmøte kan være på sin plass. Møtestedet vil da som vanlig være Norsk Utvandrermuseum. Distriktpresident Ole Hillestad og internasjonal direktør Ernst Granly vil fortelle om årorganisasjon og sekretær Kari Fuglesang vil redigere litt for Norsk Utvandrermuseum. Det sendes ut brev til foreninger med invitasjon til møtet og en annonse vil bli tatt inn i Hamar Arbeiderblad et par dager i forveien. Annonsen

-2-

**PRESIDENTENS MARSHJØRNE, 2007.**

Neste møte i Hamar Lodge, Sons of Norway vil bli et veldig spennende møte for oss. Vi har lagt opp til informasjonsmøte sammen med Utvandrermuseet. Vi får besøk av vår internasjonale direktør, Ernst Granly, som i sitt innlegg vil fortelle om den internasjonale delen av Sons of Norway. D8 President, Ole Hillestad, vil orientere oss om den nasjonale delen.

Utvandrermuseet vil være representert ved sekretær, Kari Fuglesang. Hun vil, på sin side, fortelle oss siste nytt om Utvandrermuseet. Mitt håp er at alle gamle medlemmer møter opp, og tar med venner og bekjente.

Også på agendaen står en omvisning på museet. Den eneste forpliktelsen er at en lytter til budskapet som vi kommer med, og.....at en hygger seg over en kopp kaffe og litt biteti sammen med gode venner.

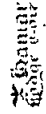
Vel møtt.

Einar.



4. ble lest opp på møtet og godkjent av de 12 som var tilstede på møtet. Det finnes en CD om Sons of Norway og den vil bli vist på møtet. Som vanlig vil det bli sørget for høvelig bevertning. Distrikt 8 Støtter arrangementen av møtet økonomisk. (norske lodger har fått bevilgning fra Hovedkontoret til kulturelle tiltak av slik art.) På møtet ble det lest opp en hilsen fra Kristin Kvævang som nå er i Spania. Den første avdelingen av møtet ble avsluttet ved at vi sang sammen "Vi v andrer med freidig mot". Vertskapet Årt-Sissel og Einar sørget for god bevertning også denne gangen før internasjonal direktør Ernst Granly foretok innsettelse av styret for 2007 etter Sons Of Norways regler og statutter. I en hovedsum understreker instruksene betydningen av samarbeide innad i organisasjonen og viktigheten av å utbre kjennskapet til dens formål. Astrid Granly fungerte som marskalk under seremonien og presenterte for forsamlingen i tur og orden redaktør Arne Lie, sekretør og medlemsssekretør Knut Digerud, aktivitetssleder og kasserer Ivar Skåret og sist president Einar Volla. Revisor Kåre Bakke var forhindret fra å møte. Presidenten oppfordret alle medlemmer så vidt mulig om å møte opp den 12. mars for å styrke oppslutningen om vår lodge.

A.



Årsregnskap 2006 Resultatregnskap	2006	2005	2004	2003
<b>Inntekter</b>				
Kontingenter	3366	3305	3653	3997
Møter og arrangem.-netto	4323	4555	9532	9483
Andre inntekter	1770	3000	0	3000
Renter	525	212	180	1295
Sum inntekter	<u>9984</u>	<u>11072</u>	<u>13365</u>	<u>17775</u>
<b>Utgifter</b>				
Representasjon, møter, gaver	10795	2531	10577	3301
Administrasjon	423	308	328	743
Medlemsavis	3701	6697	7801	6193
Rekvisita nyanskaffelser	590	179	0	0
Andre uforutsette utgifter	0	0	0	0
Sum utgifter	<u>15449</u>	<u>9715</u>	<u>18708</u>	<u>10237</u>
Overskudd + / underskudd-	<u>-5465</u>	<u>1357</u>	<u>-5341</u>	<u>7538</u>
Balanse pr. 31.12.2006.				
Eiendeler				
Kasse og bankinnskudd	<u>34517</u>	<u>39982</u>	<u>38625</u>	<u>43966</u>
Gjeld og egenkapital				
Ubetalte kostnader	0	0	0	0
Egenkapital	<u>34517</u>	<u>39982</u>	<u>38625</u>	<u>43966</u>
Sum gjeld og egenkapital	<u>34517</u>	<u>39982</u>	<u>38625</u>	<u>43966</u>

Revidert og funnet i orden

*Kåre Bakke*

Kåre Bakke  
Revisor

*Sigurd Wædem*

Sigurd Wædem  
Kasserer



5. Fra lodgemøtet den 16. april 2007.

President Einar Volla ledet møtet og ønsket gjester velkommen -spesielt kveldens kåser Per Ingar Morken og veileder i slektsgransking Inger Kristoffersen.

Kasserer Ivar Skåret orienterte om lodgens økonomiske situasjon og nevnte spesielt at regningen for annonsering av møtet den 12.3. blir dekket over D.8. budsjett. Shristiania Lodge og Eidsvold Lodge vil nå forsøke en liknende måte å gjøre lodgevirkosmhet og Sons of Norway kjent for et større publikum. Muligheten kan være der til å få flere medlemmer med i lodgevirkosmhet.

Redaktør Arne Lie minnet om virksomheten i Utvandrermuseets Venneforening og la fram brosjyren som gav nærmere opplysninger. Han sa at Norsk Utvandrermuseum har en viktig kulturell oppgave med sine utstillinger, arkiv, samlinger og bibliotek ved siden av bygningene på stedet. Norsk-amerikansk kultur er innvevet i norsk kultur og er viktig for oss for å holde kontakt med slektninger i den "nye verden" som Nord-Amerika ble kalt i sin tid. En god måte å støtte museets mange virksomheter på, er å være medlem av venneforeningen. Et aktuelt prosjekt akkurat nå er reisingen av Bjergo-huset hvor tomja er utgravd og materiale- ne ligger klar i container på området.

Vi var 20 personnet samlet denne kvelden for å høre kåseriet om Hamar Park og hygge oss sammen i Utvandrermuseets møtesal. Neste møte i vår lodge er mandag 14. mai 2007.

## PRESIDENTENS MAIHJØRNE, 2007.

Jeg har nettopp lest HA lørdag 5. mai og der står det at Beyonce har vært i Vikingskipet og underholdt ca. 7.500 tilhørere. Beyonce er kanskje verdens største utøver i sitt slag i dag. Hvis vi tar med Cliff Richards og Andrea Bocelli har vi hatt besøk av noen av verdens beste entertainere det siste året. Det forteller oss at Viggo Sundmoen og hans stab i Vikingskipet gjør en fantastisk jobb. Vi kan bare tenke oss for en reklame dette gir Hamar og Hedmarken. Det er bare å ta av seg hatten og håpe at staben i Vikingskipet tør å fortsette på samme måten.

For Sons of Norway sin del får vi håpe at det meget vellykkede informasjonsmøte vi hadde i mars har gitt oss det løftet vi behøvde for å kunne få flere medlemmer. Vi har registrert noen nye medlemmer, men vi tar gjerne mot flere.

På junimøtet er jeg i Canada, så jeg benytter anledningen til å ønske dere alle en riktig god sommer.

Einar.



3

Frå lodgemøtet den 6. august 2007.

President Einar Volla ledet møtet. Han ønsket velkommen til gjestene, Olav Rygg som var kåsør for kvelden, Aud og Tore Emilsen og Harald Haug.

Presidenten meddelte at Norsk Utvandrer museum den 31.7. fikk oversendt materialer og utstyr fra Leet School, Letcher i Sør Dakota. Giver er Richard Christopher. Skolen var i bruk fra 1882 til 1967. Flere av våre lodgemedlemmer deltok i flytting av innholdet i containeren inn i museets undretasje. Håpet er å få gjenreist skolen-gjerne med en kolonialbutikk i l. etasje. Tomta er klar. Sammen med kirken og de andre husene på området har museet dermed fått på plass et norsk-amerikansk nybyggersamfunn i U.S.A.

Presidenten gav opplysning om 25 årsjubileet i Oslo for Sons of Norway i Norge og Bergen Lodge, 20 års jubileum. Det er nå 1863 medlemmer av Sons of Norway i Norge-området det samme antall som i Kanada- og tilsammen ca 70-000 medlemmer i alt i organisasjonen, altså den største av de norsk-amerikanske.

Presidenten minnet om at neste møte i vår lodge blir den 10. september, og det er Sven Anders Haug-

tomt som kåserer om et emne i relasjon til reise-pleie. På oktobermøtet et kåseri om reise til Kanada

PRESIDENTENS SEPTEMBERHJØRNE 2007.

Så fikk vi noen fine sommerkvelder i år også. Det var ikke så veldig mange, men det skal ikke så mye til før vi glemmer det som ikke var så bra.

Noe som er bra er at vi hadde veldig bra fram møte på sesongens første møte i Hamar Lodge. Jeg håper at trenden vil vare.

Vi har også noe spennende å se fram til førstkommende møte, for da får vi besøk av Ass. Fylkelege Sven Anders Haugtomt. Temaet han har valgt er American Field Service og den interessante starten AFS fikk under den første verdenskrigen for mer enn 90 år siden. I Norge er AFS 60 år, og har utveksling til mer enn 50 land. Haugtomt har selv vært AFS'er, og har vært utvekslingsstudent i USA.

Når det gjelder Utvandrer museet så er skolestua i hus, og det skal bli spennende å se den på plass. Det har foregått mye på museet i sommer, og det har vært bra besøkt. Jeg har latt meg imponere av de fast ansatte og guidene som har vært her i sommer. De har gjort en stor jobb. Sommersesongen ble avsluttet den 26. august med Mjøsensemblet og Geir Lystrup. Det var en fin konsert, og kirken var full.

Da ønsker jeg vel møtt den 10. september.

Einar.

1310 D6

1319  
Presidenten gav opplysning om 25 årsjubileet i Oslo for Sons of Norway i Norge og Bergen Lodge, 20 års jubileum. Det er nå 1863 medlemmer av Sons of Norway i Norge-området det samme antall som i Kanada- og tilsammen ca 70-000 medlemmer i alt i organisasjonen, altså den største av de norsk-amerikanske.

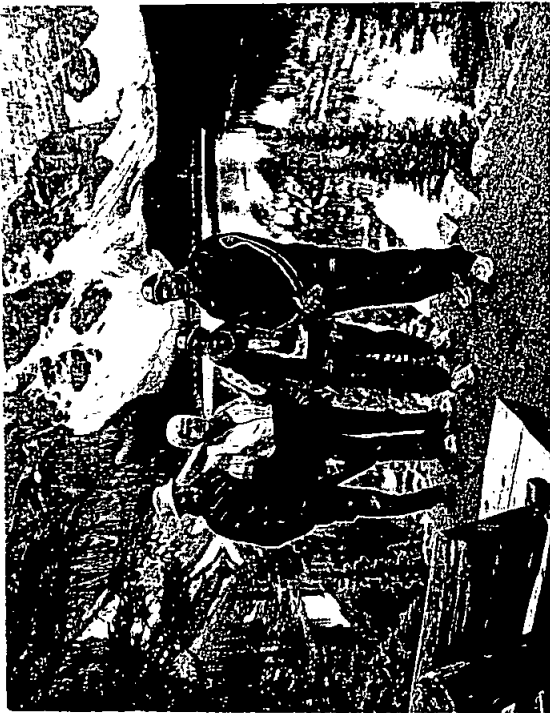
Presidenten minnet om at neste møte i vår lodge blir den 10. september, og det er Sven Anders Haug-

tomt som kåserer om et emne i relasjon til reise-pleie. På oktobermøtet et kåseri om reise til Kanada

5.

4. at den gikk inn for gjenvalg av det sit-  
tende styret for 2008. valg skjer på neste lodge-  
møte den 12. november kl 19.

En minner på nytt om oppfordringen fra Carl  
Johan Holm, Koald Amundsens Lodge om å samle  
ringer fra bokser for øl etc. De inneholder alu-  
minium som er nødvendig for framstilling av  
proteser for krigsskadede barn. Prøssessen utføres  
i Thailand. Prosjektet styres av en organisasjon.  
P.S. Vi var 40 personer til bords i forsamlings-  
salen på NUM denne kvelden, og vi ble rikelig  
forsynt med karbonadesmørbrød, kaker og kaffe.  
Det smakte utmerket! Vertskap var som vanlig  
Sissel og Einar Volla og Lillian og Ivar Skåret.  
Vi takker dem!



Fra Banff National Park, Alberta Canada.  
Unni og Ole Petter Øverby og Sissel og Einar Volla

Kort omtale av en film fra besøk i Banff  
National Park i Alberta, Canada.

President Einar Volla ønsket spesielt velkom-  
men til Solrun og Ole Petter Øverby som hadde  
fulgt Sissel og Einar Volla på denne turen og  
Ole Petter fikk en spesiell takk for utmerket  
arbeide med fotografering og senere redigering  
av filmopptakene. Filmen ble vist ved hjelp av  
videokanon og Einar Volla kommenterte.

Banff National Park er den eldste og trolig  
den best kjente av de 4 nasjonalparkene i Ka-  
nada. Den byr på nye opplevelser selv for er-  
farne fjellfolk. Store deler av området ligger  
på nærmere 6000 meter over havet. Likevel ligger  
tregrensen forholdsvis høyt, og vi så fin furu-



Fra lodgemøtet den 8. oktober 2007

President Einar Volla kunne denne gang også ønske mange gjester velkommen til møtet. Direktør i D & Ernst Granly og president i Eidsvoll Lodge Astrid Granly kom også til oss denne dagen. Han forsøkte å gjøre forretningsdelebrn av møtet så kort som mulig. Vi skulle senere se film fra Kanadas nasjonalpark, Banff i Alberta. Presidenten leste opp en spesiell invitasjon fra Headquarter i Minnesota om midler til å arrangere vervemøter for nye medlemmer. Det yt 5 dollar for hvert nytt medlem, i tillegg. Han minnet om at Dalbuen Lodge i Dalane feirer sitt 10 årsjubileum den 10. nov ember i år. Kasserer Ivar Skåret opplyste at saldoen på vår sparekonto er tilfredsstillende (ca 25000). Julebordet vårt vil bli holdt på Myklegard Vei senter i Løten den 15. desember kl 12. Prisen er 100 kr for medlemmer. Resten sponses av Hamar Lodge. Astrid og Ernst Granly sa straks i fra at de meldte seg til denne festen og opplyste samtidig at julebordet i Eidsvoll Lodge holdes den 1. desember - og som sedvanlig på Nebbenes Kafeteria. Presidenten refererte kort fra et brev som to norske deltakere ved Skogfjorden Språkleir i Minnesota hadde skrevet: en takk for støtte til å oppholde seg der. (Brevet er tatt inn i dette nummer av bladet.) Valgkomiteen ved Kåre Bakke meddelte på møtet

## PRESIDENTENS JULEHJØRNE 2007.

(November og desember)

Da dere leser dette er jeg under sydens varme sol i Poerto Rico, Gran Canaria. Dette er også den siste SON avisa som dere får i dette året, så det blir en del informasjon om det som skal skje på slutten av året.

Jeg er veldig godt fornøyd med siste møte hvor vi var 42 til stede. Det var riktignok mange gjester, men de vil kanskje bli medlemmer etter hvert. Det er nemlig viktig at vi gjør oss kjent og forteller hvem vi er.

Andre delen av filmen fra Canada vil bli vist ut på nyåret engang, og vi håper på like stort fram møte også denne gang.

Jeg kan bekrefte at julelunsjen også i år blir på Myklegard i Løten. Datoen er den 15. desember klokka 12, og jeg håper at mange melder seg på. Prisen blir den samme som i fjor nemlig 100 kr. pr. person.

En av våre mest trofaste medlemmer, Odd Imsdalen, har fylt 85 år. Vi gratulerer.

På novembermøte har vår egen Andreas Sølvberg vært over i "Unien" en tur og bl. annet besøkt Minot. Han har tatt en masse bilder som sikkert vil fenge. Trass i sol og varme misunner jeg dere den opplevelsen som dere sikkert får.

Så var dette den siste avisen i år, så da må jeg benytte anledningen til å ønske alle en god og fredelig jul.

Einar.



Fra lodgemøtet den 8. januar 2007.

President Einar Volla ledet møtet og ønsket velkommen spesielt til våre venner fra Eidsvold Lodge - Astrid og Ernst Granly, Ingebjørg Steinhauer og Liv Johansen.

Reférat fra forrige møte ble godkjent.

Presidenten beste opp navn på medlemmer av

Hamar Lodge som er valgt til styreverv i 2007:

President Einar Volla, visepresident Trygve Ø.

Legreid, Sekretær og medlemssekretær Knut Digerud, Aktivitetssekretær og kasserer Ivar Skåret,

redaktør Arne Lie og revisor Kåre Bakke.

Det var tillyst innsetting av det nye styret

i Hamar Lodge ved International Director Ernst

Granly. Siden oppslutningen om møtet denne ggan-

gen var særlig dårlig (6+4 medlemmer), bestemte

presidenten å utsette den formelle innsettingen

til neste møte.

Ernst Granly opplyste at norske lodger, ved

distriktpresident Ole Hillestad, har fått til-

delt 1200 dollar fra Hovedkontoret i Minneapolis

for medlemsverving. Det ble endel samtale

i den forbindelse om opplegg for en slik verve-

kampanje for å gjøre Sons of Norways hovedfor-

mål og oppgaver bedre kjent blant folk. På sty-

remøte den 15. januar vil slike ideer bli nær-

mere utformet og drøftet.

Astrid Granly inviterte hamarlogemedlemmer

til juletreffest på Nebbenes 9. januar kl 19.30.

Til avslutning leste Ivar Skåret et lite dikt av

3.

## PRESIDENTENS FEBRUARHJØRNE 2007.

Som dere kanskje vet ble det ikke innsatt nytt styre på forrige møte. Grunnen var at vi ikke hadde fått alle styremedlemmene på plass. Det har vi klart nå, og styret vil bli innsatt på førstkommande møte. Samtidig har vi årsmøte, så det skulle ikke mangle på program den tolvte februar.

Det er viktig for oss å øke medlemstallet og aktiviteten i lodgen.

Vi har tenkt at på lodgemøtet den 12. mars skal vi ha et informasjonsmøte. På det møtet kommer vår distriktpresident for D-8 Ole Hillestad samt den internasjonale direktøren for D-8 Ernst Granly. De vil ha hvert sitt innlegg, og etterpå vil de svare på spørsmål fra salen.

Fra styrets side kommer vi til å legge mye forhåndsarbeide i det møtet, men det er absolutt påkrevd at alle medlemmer av Hamar Lodge setter av **mandag den 12. mars** til å være til stede. Det er en fordel med så stor oppslutning på hvert lodgemøte, og ta med venner og bekjente.

Eneste forpliktelse er at de lytter til det vi har å si, og delta i ordskifte etterpå sammen med en eller flere kopper kaffe samt noe å bite i.

Einar.



4. Ingeborg Refling Hagen. Hun hadde i sin tid vært "barnepike" i England over 2 år og hun hadde sin nære familie i U.S.A.

Neste møte i Hamar Lodge blir mandag 12. februar kl. 19. Vi tør håpe på vanlig oppmøte:

Hjertelig takk til vårt vertskapsSissel og Einar Volla og Lillian Skåret for nybakt kringle og god kaffe som vi fikk servert ved bordet til avslutning på møtet!

Litt om hva amerikabrev kan fortelke oss.

Like innunder julfikk jeg ei bok i gave fra amerikanske venner: "In Their Own Words". Boka er skrevet av Solveig Zempel og utgitt på University of Minnesota Press i 1991. Den inneholder 9 personers brevsamlinger omsorgsfullt utvalgt av en lektor ved St. Olaf's College i skoleåret 1987/88 da hun hadde permisjon for å studere norsk-amerikanske brevsamlinger. Hun oppsøkte i den anledning foruten St. Olaf's College, Northfield, Minn, også norske arkiver ved Norsk Utvandrermuseum og arkiver ved institusjoner i Stavanger, Bergen Kristiansand og Trondheim. Hver enkelt av brevsamlingene gir oss et bilde av brevskrivere som personlig. Hun har derfor ikke med i samlingen brev som har mer alment innhold og mindre personorientert uten derfor å bli for personlig og spesiell.

Jeg føtter interesse for boka fordi den setter brevskrivningen fram som en viktig form for kommunikasjon. Brev som min mor og min tante utvekslet

5. over Atlanteren i tida før 1940 og til dels under krigen, hjalp til at de holdt kontakten om familieforhold og personlige holdninger. De hadde ikke spesiell utdannelse noen av dem, men de kjente hverandres måte å uttrykke seg på. Boka som jeg fikk er del av et historisk kildemateriale og hjelper oss til å få bedre greie på dagliglivet hos emigranter - de mange små begivenhene som forteller sitt om barns utvikling, holdninger til sykdom,ulykker og vanskeligheter såvel som små gløder på veien. Et godt eksempel er samlingen som Bergljot Anker Nilsen har etterlatt seg fra 1923-1929. Hun var født 1891 og døde 1929, og pikenavnet var Kjørregaard. Hun var av lærerfamilie og fikk også selv lærerutdannelse. Mannen hennes Karl Nilssen var også lærer. Han arbeidet en tid på Hamar hvor sønnen Jens Trygve ble født. De bodde en tid i Chicago og vendte tilbake til Norge. Brevene vitner om Bergljots omsorg for hjem og barn og om troskap mot svægerforeldre. Barna fikk både norske og amerikanske venner. - Noen bilder følger teksten.

Jeg vil senere komme tilbake til denne boka og hva den forteller om utvandreres hverdagsliv. Ja, det er vel en viss sannhet i utsagnet at livet består for det meste av ganske små hendelser?

A.



4. enstemmig vedtatt, og det var 10 medlemmer tilstede.

Møteleder hadde oversatt og kunne referere et brev fra Sons of Norways Internasjonale. President Ted Fosberg der han summerer opp de viktigste vedtakene på Den Internasjonale Kongressen i Vancouver 2006. Det første han nevner er at hver enkelt lodge blant de over 400 i organisasjonen, skal ha sin egen oppgaverklæring og reflektere hva som gjøres. I Sons of Norway lodger i Nord Amerika kan det være en betydelig blanding av individer fra flere nordiske land og arvem fra disse landene er det viktig å framheve.

For det andre gjelder det antall styremedlemmer i en lokal lodge. Lodgen skal ha president, visepresident, sekretær, kasserer, medlemssekretær og aktivitetssleder og/eller kulturleder. Det skal være en viss fleksibilitet i styresammensetningen i de enkelte lodger.

Internasjonal President Ted Fosberg vil også forklare bakgrunnen for å heve medlemskontigenten med 3 dollar. Det er tilsatt en Medlemskoordinator og en markeds- og kommunikasjonsspesialist. Vår kasserer Sigurd Wedum opplyste at kontigenthvevningen ikke vil slå ut når det gjelder norske medlemmer bl. annet i vår lodge. Kontigenten blir som før kr 350-kr 250.

Om nytt styre i Hamar Lodge:

Leder av valgkomiteen Kåre Bakke refererte

5. listen over styremedlemmer slik den nå foreligger:

President Einar Volla

Visepresident Trygve Legreid

Sekretær og medlemssekretær Knut Digerud

Aktivitetssleder Ivar Skåret

Redaktør Arne Lie

Revisor Kåre Bakke

Kasserervervet må stå åpent til vårt neste lodgemøte.

Det neste ordinære lodgemøte bli mandag

8. januar 2007 kl 19.

Noen glimt fra arbeide som lærer i utviklingsland.

Adjunkt Gunda Digerud kåserte for oss den 13. 11. om sitt hjelpearbeide/undervisningsvirksomhet i Iran, på Filipinene, i Nord-India og i Thailand. Hun var med i Fredskorpset i Iran 1967-69, i hjelpearbeidet som lærer i Manilla og i SOS Barneby Dharamsala 55 mil fra Dehli i Nord-India.

Gunda Digeruds kåseri ble et vitnemål om hvor interessant og givende hjelpearbeide i utviklingsland kan være. Kåseriet ble supplert med billedstoff og kunne gjerne vært opplegg til en bok om denne virksomheten. Et par siders referat gir bare noen streif av innholdet.

Gunda Digerud er utdannet håndverks/yrkeslærer med skoleutdanning bl.a. fra Paris. Hun har svennebrev.

*Fortsettelse i neste nr 11/11/07*



Frå lodgemøtet den 13.11.06.

Aktivitetleder Ivar Skåret ledet møtet vårt siden president Einar Volløi var fraværende. Referat fra møtet den 9.10. ble godkjent.

På oppfordring gav kassereren en rapport om lodgens økonomi og hun samlet uttalelsen i en kort setning: Økonomien er god. Kassereren minnet oss ellers om julebordet på Myklegard Veisenter i Løten den 6. desember kl 12. Det har allerede meldt seg 17 deltakere og julebordet byr på et variert program. Præsen er bare 100 kr. Husk! Julebordsfeiringen er samtidig en markering av Hamar Lodges 15 årsjubileum.

Det ble på møtet redegjort for et utstillingsprosjekt ved Norsk Utvandrer museum der Leif Arne Holen arbeider med en utstilling omkring Den norske Amerikalinjes virksomhet. Han har tidligere arbeidet på Linjens båter og kjerner tidligere ansatte i selskapet. En konkr-et oppgave for Hamar Lodge kan da være å støtte arbeidet med å overføre 8 millimeters småfilm til DVD plater som kan vises ved hjelp av et fjernsynsapparat. Kasserer Sigurd Wedum fremmet dette forslaget: "Hamar Lodge bevilger inntil 2000 kr til et arbeid med å overføre 8 mm småfilm og lysbilder til DVD plater. I forbindelse med et prosjekt om Den Norske Amerikalinje ved Norsk Utvandrer museum. Beløp utbetales mot framlagt regning." Forslaget ble

### PRESIDENTENS JANUARHJØRNE 2007.

Da jeg skriver dette her er det bare noen timer igjen av det gamle året. Det har vært et år sånn midt på treet for vår lodge. Vi har hatt mange gode kårer på møtene våre. Noen av de bedre var kanskje Helge Heggen, med god assistanse av Arne Lie, hvor de hadde lagt vekt på Hans Børli's liv og diktning.

Vi har også i år stilt opp da Utvandrer museet har hatt bruk for oss. Til gjengjeld kan vi bruke lokalene gratis. Takk til alle som har bakt kaker både til møtene våre og til de gangene som det har vært kirkekaffe.

Vi avsluttet året med en veldig god og hyggelig julelunsj i trivelige omgivelser på Myklegard. God jobb av Sigurd og Ivar.

Mitt ønske for det nye året er at vi kan få litt økning både av medlemmer og aktiviteter i Hamar Lodge.

Så gjenstår det bare å ønske dere alle et godt nytt år - hvor vi alle holder oss friske - og vi får et godt og harmonisk år.

Einar.

### DAGENS "FOOD FOR THOUGHT."

Troubles are only mental,  
It is the mind that manufactures them,  
and the mind can forget them,  
banish them and abolish them.



\* Hamar  
Lodge 8-017



**Årsregnskap 2006**

**Resultatregnskap**

	<u>2006</u>	<u>2005</u>	<u>2004</u>	<u>2003</u>
<b><u>Inntekter</u></b>				
Kontingenter	3366	3305	3653	3997
Møter og arrangem.-netto	-178	4555	9532	9483
Utlodning netto	4501			
Andre inntekter	1770	3000	0	3000
Renter	<u>525</u>	212	180	1295
Sum inntekter	<b><u>9984</u></b>	<b><u>11072</u></b>	<b><u>13365</u></b>	<b><u>17775</u></b>
<b><u>Utgifter</u></b>				
Representasjon, møter, gaver	10735	2531	10577	3301
Administrasjon	423	308	328	743
Medlemsavis	3701	6697	7801	6193
Rekvisita, nyanskaffelser	590	179	0	0
Andre uforutsette utgifter	0	0	0	0
Sum utgifter	<b><u>15449</u></b>	<b><u>9715</u></b>	<b><u>18706</u></b>	<b><u>10237</u></b>
<b>Overskudd + / underskudd-</b>	<b><u>-5465</u></b>	<b><u>1357</u></b>	<b><u>-5341</u></b>	<b><u>7538</u></b>
<b>Balanse pr. 31.12.2006.</b>				
<b><u>Eiendeler</u></b>				
Kasse og bankinnskudd	<b><u>34517</u></b>	<b><u>39982</u></b>	<b><u>38625</u></b>	<b><u>43966</u></b>
<b><u>Gjeld og egenkapital</u></b>				
Ubetalte kostnader	0	0	0	0
Egenkapital	<b><u>34517</u></b>	<b><u>39982</u></b>	<b><u>38625</u></b>	<b><u>43966</u></b>
<b><u>Sum gjeld og egenkapital</u></b>	<b><u>34517</u></b>	<b><u>39982</u></b>	<b><u>38625</u></b>	<b><u>43966</u></b>

Revidert og funnet i orden

Kåre Bakke  
Revisor

Sigurd Wedum  
Kasserer



**BUDSJETTFORSLAG**  
**Hamar Lodge**

	<u>Budsjett</u> <u>2006</u>	<u>Resultatregnskap</u> <u>2006</u>	<u>Budsjett</u> <u>2007</u>
<b><u>Inntekter</u></b>			
Kontingenter	2500	3366	3000
Møter og arrangem.-netto	6000	4323	4500
Andre inntekter	1000	1770	1000
Renter	200	525	500
Sum inntekter	9700	<b>9984</b>	9000
<b><u>Utgifter</u></b>			
Representasjon/møter/gaver	3000	10735	2000
Administrasjon	500	423	500
Medlemsavis	7000	3701	7000
Rekvisita,nyanskaffelser	500	590	500
Andre uforutsette utgifter	5000	0	5000
			0
			0
Sum utgifter	16000	<b>15449</b>	15000
Resultat år 2006		<b>-5465</b>	
Forventet o/underskudd	-6300		-6000



### **Hovedidentitet**

---

**Fra:** "Ivar Skåret" <iv-skaa@online.no>  
**Til:** <firmapost@brreg.no>  
**Sendt:** 15. februar 2008 16:45  
**Emne:** Årsregnskap 2007, budsjett og styret 2008.

STYRET FOR ORG.NR. 984487843  
SONS OF NORWAY, HAMAR LODGE NR. 8-017:

President: Einar H. Volla  
Lars Hollosgt. 16, 2318 Hamar. Tlf: 62 52 56 88  
[ainar.volla@epost.no](mailto:ainar.volla@epost.no)

Visepresident: Trygve Ø. Legreid  
Johan Hirschgt. 6B, 2316 Hamar. Tlf: 62 53 22 45  
[trygve@frisurf.no](mailto:trygve@frisurf.no)

Sekretær og medlemssekretær: Knut Digerud  
Kjerringhaugen 2, 2380 Brumunddal. Tlf: 62 34 04 94

Aktivitetsleder og kasserer Ivar Skåret  
Bekkesvevn. 43A 2315 Hamar. Tlf: 62 52 74 31  
[iv-skaa@online.no](mailto:iv-skaa@online.no)

Redaktør: Arne Lie  
Seglavn. 10, 2340 Løten. Tlf: 62 59 18 52

Revisor: Kåre Bakke  
Tommelstadvn. 8, 2319 Hamar. Tlf: 62 52 52 24  
[kaare.bakke@ha-nett.no](mailto:kaare.bakke@ha-nett.no)

28.02.2008





## Brønnøysundregistrene

REGISTERUTSKRIFT FRA ENHETSREGISTERET

**Type opplysninger: Registrerte opplysninger: Dato for Merknad:  
registr.:**

---

Organisasjonsnr.: 984 487 843

Navn/foretaksnavn: SONS OF NORWAY HAMAR LODGE NR 8-017 02.05.2007

Forretningsadr.: Lars Hollos gate 16 02.05.2007  
2318 HAMAR

Kommune: 0403 HAMAR

Land: Norge

Telefonnummer: 62 52 56 88 02.05.2007

Organisasjonsform: Forening/lag/innretning 02.05.2007

Stiftelsesdato: 31.05.1991 02.05.2007

Daglig leder/  
adm.direktør: Fødselsnr: 23113834978 02.05.2007  
Einar Henrik Volla  
Lars Hollos Gate 16  
2318 HAMAR

Virksomhet/art/  
bransje: Enkel foreningsvirksomhet med et 02.05.2007  
medlemsmøte i måneden.

Næringskode: 91.330 Interesseorganisasjoner 03.05.2007  
ellers

Institusjonell  
sektorkode: 770 Private konsumentorienterte 02.05.2007  
organisasjoner uten profittformål  
(ideelle organisasjoner)

Styre: 02.05.2007  
Styrets leder: Fødselsnr: 23113834978  
Einar Henrik Volla  
Lars Hollos Gate 16  
2318 HAMAR

Nestleder: Fødselsnr: 30053349737  
Trygve Legreid  
Johan Hirsch Gate 6 B  
2316 HAMAR

Utskriftsdato 03.05.2007 Organisasjonsnr 984 487 843 Side 1 av 2



Type opplysninger:	Registrerte opplysninger:	Dato for registr.:	Merknad:
Styremedlem:	Fødselsnr: 03113435746 Ivar Skåret Bekkesvevegen 43 2315 HAMAR		
	Fødselsnr: 05013147363 Knut Digerud Kjerringhaugen 2 2380 BRUMUNDDAL		
	Fødselsnr: 11052348589 Arne Lie Seglavegen 10 2340 LØTEN		
Målform:	Bokmål	02.05.2007	
Utskriftsdato	03.05.2007	Organisasjonsnr 984 487 843	Side 2 av 2



ÅRSMELDING  
Son,s of Norway 8-017 Hamar.

Styret.

Einar Volla	President
Trugve Ø Legreid	Visepresident
Knut Digerud	Sekretær
Ivar Skåret	Aktivitetsleder og kasserer
Arne Lie	Redaktør
Kåre Bakke	Revisor

Vi var ved utgangen av året 36 medlemmer.

Vi har i 2007 avholdt 10 medlemsmøter og 21 styremøter.

Vi har I 2007 mannskaper til rådighet for Norsk Utvandremuseum ved flere anledninger, blant annet når utvandrerkirken er blitt brukt. Vi har også vært tilstede med mannskaper når nye utstillinger er blitt og ellers når det har vært bruk for oss,

Vi har i året som gikk hatt besøk av medlemmer fra andre lodger og vi har også vært på besøk ved flere anledninger,

Vi hadde også besøk av vår Internasjonale President Ted Forsberg

Det er også på sin plass å nevne at vi I 2007 hadde et informasjonsmøte hvor vi fikk besøk av TV, radio og skrivende presse og vi samlet 83 stk. Det var Ernst Granly og Ole Hillestad fra Son,s of Norway og Kari Fuglesang Norsk Utandremuseum som informerte om hva vi driver med.

Alt i alt må kunne si at vi har hatt et bra år Son,s of Norway Hamar. Det som gleder mest er at medlemstallet er på tur oppover. I skrivende stund er vi passert 40 og vi vet at flere er på tur.

Einar Volla  
President